



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

Ministerio de Educación, Formación Continua y Asuntos Religiosos
Certificación de Lengua Española

NIVEL

C1

Según la escala del Consejo de Europa

MÓDULO

4

Producción oral y mediación: Cuadernillo del Candidato

Convocatoria

Noviembre 2011

ATENCIÓN

- Duración de la prueba 25 minutos.
- **NO** te lleves el cuadernillo. **DÉJALO** en la sala de examen.

EXAMEN ORAL NIVEL C1

OBJETIVO DEL EXAMEN

Esta prueba oral tiene como fin evaluar la capacidad de los candidatos para expresar opinión sobre un tema, así como para entablar un diálogo intercambiando información extraída de textos escritos en griego, para lo cual se tendrán en cuenta tanto el dominio en el uso de la lengua como la eficacia comunicativa a la hora de realizar las tareas encomendadas.

ESTRUCTURA DEL EXAMEN

El tiempo de realización de la prueba oral se estima en unos 20 minutos. Los candidatos son examinados por parejas y han de conversar entre ellos.

- **Inicio-precalentamiento** (1 minuto). El examinador, con el fin de hacer sentir cómodos a los candidatos, les hace algunas preguntas de carácter personal (edad, estudios, trabajo, aficiones, etc.). Las intervenciones de los candidatos no son calificadas.
- **Actividad 1. Preguntas de respuesta abierta.** Dura 4 minutos (2 min. cada candidato). El candidato deberá responder a la pregunta que le hace el examinador, justificando sus opiniones sobre el tema en cuestión. El examinador selecciona las preguntas de la lista que tiene a su disposición (ver *Manual del Examinador*), les hace la pregunta pero no interactúa con ellos.
- **Actividad 2. Mediación-conversación.** Dura 15 minutos (ambos candidatos). Los candidatos deben entablar una conversación con el fin de realizar una tarea basada en la información extraída de un texto escrito en griego, de una extensión máxima de 500 palabras. Para cada pareja se elige un par de textos diferentes, si bien afines en cuanto a temática: uno para el candidato A y otro para el candidato B. Una vez el examinador les expone la tarea que han de realizar (ej. Llegar a una decisión común, resolver un problema, etc.), los candidatos cuentan con 2-3 minutos para leer el texto y sacar la información relevante antes de empezar su intervención.

MATERIAL PARA EL EXAMEN

Cuadernillo del Candidato

El *Cuadernillo del Candidato* contiene:

- Información sobre el examen y una guía explicativa sobre su realización (pp. 2-5)
- Textos griegos para la Actividad 2 (pp. 7-15).

Manual del Examinador

El *Manual del Examinador* contiene:

- Preguntas para la Actividad 1 y tareas para la Actividad 2.
- Guión para el entrevistador de la prueba oral nivel C1.
- Escalas ilustrativas de calificación para el nivel C1.

PROCEDIMIENTO DEL EXAMEN

- Los candidatos se examinan por parejas.
- Una vez entran y se sientan, los candidatos solo pueden hablar en español. Así pues, cualquier tipo de aclaración o explicación solicitada por el candidato deberá ser realizada exclusivamente en español.
- El tribunal de examen está formado por dos examinadores y ambos evalúan al candidato y rellenan sendas partes de la *Hoja de Evaluación de la Producción Oral*.

- El examinador que tiene el papel de **Evaluador 1** se sienta a un lado y guarda silencio. Durante el transcurso de la prueba, él escucha, observa, toma notas y califica la actuación de cada uno de los candidatos en ese mismo momento, anotando su puntuación en la columna de la izquierda de la *Hoja de Evaluación de la Producción Oral*.
- El examinador que realiza la función de entrevistador (**Evaluador 2**) es el que se sienta frente a los candidatos y quien conduce la prueba, interactuando con ellos. Él califica a los candidatos una vez estos hayan abandonado la sala de examen, anotando su puntuación en la columna de la derecha de la *Hoja de Evaluación de la Producción Oral*.
- Los candidatos realizan cada actividad por turnos y empezando de forma alterna, es decir, si en la Actividad 1 el primero que contesta a las preguntas es el candidato A, entonces será el candidato B quien inicie la Actividad 2.
- Si el número de candidatos fuera impar, entonces al final de la jornada de examen se hará la prueba con tres candidatos en lugar de dos. En este caso, para la Actividad 2 está previsto tener tareas que cuenten con un texto adicional de forma que se le pueda facilitar al tercer candidato.
- Los examinadores deben intercambiar sus papeles con frecuencia. Se recomienda el cambio de función entre Evaluador 1 y Entrevistador (+ Evaluador 2) cuando se haya llevado a cabo la prueba con 2-3 parejas de candidatos. No obstante, la frecuencia del cambio de función depende de ellos.
- Los dos examinadores son igualmente responsables del buen desarrollo de la administración de la prueba oral.

ANTES DEL EXAMEN

- Para prepararse y familiarizarse con el material de la prueba deberá disponer de al menos 2h. antes del inicio del examen.
- Estudie las preguntas y los textos. Trabájelo y coméntelo con un compañero para ayudarse a comprender lo que se requiere en cada tarea.
- Practique con una o dos tareas para comprobar cómo funcionan.
- Familiarícese con la entrevista-guión que se le proporciona en el *Manual del Examinador*.
- Compruebe que entiende y conoce bien el sistema de calificación que trabajó en los Seminarios de Formación de Examinadores. Estudie cuidadosamente los criterios y escalas de calificación de la prueba oral que tiene en el *Manual del Examinador*.

RECOMENDACIONES

- Averigüe con tiempo en qué sala de examen va a administrar la prueba y con qué compañero.
- Decidan qué función realizará cada uno en la prueba.
- Compruebe que la disposición del mobiliario en la sala es la apropiada:
 - los candidatos están sentados uno junto al otro
 - el Evaluador 2 (+ entrevistador) se encuentra frente a los candidatos
 - la mesa del Evaluador 1 está situada fuera del ángulo visual de los candidatos
- Cerciórese de que tiene todo el material necesario para la administración del examen. Dado que en la sala dispondrá de 2 *Cuadernillos del Candidato*, en caso de que tenga que examinar a 3 candidatos, entréguele al tercero el del Evaluador 2.

DURANTE EL EXAMEN

Manual del Examinador

Actividad 1

- La lista de preguntas aparece dividida en dos categorías, para candidatos jóvenes y adultos.
- Elija una pregunta diferente para cada candidato, siempre en consonancia con el perfil del mismo.

- ¡Atención! En caso de que el candidato muestre dificultad a la hora de contestar, el examinador NO podrá cambiar o parafrasear la pregunta; repita más despacio la pregunta, clarifíquelo o explíquelo alguna palabra pero solo si se le solicita explícitamente.

Actividad 2

- Para cada par de textos griegos existen varias tareas de mediación.
- Elija diferentes pares de textos para cada pareja de candidatos, teniendo en cuenta las características de estos.
- ¡Atención! El examinador normalmente no interactúa con los candidatos; el examinador propone la tarea y los candidatos interactúan entre sí. No obstante,
 - si uno de los candidatos no es capaz de llevar a cabo la tarea, el examinador puede tomar el papel de interlocutor;
 - si la conversación se detiene, no fluye o uno de los candidatos acapara el turno de palabra sin permitir que el otro participe, el examinador puede intervenir para facilitar el flujo de la conversación;
 - si uno de los candidatos no transmite la información del texto griego ello puede hacer imposible la consecución de la tarea, por lo que el examinador podría tener que intervenir para recordarle que debe referir información del texto.

RECOMENDACIONES

- Se espera que Ud. utilice diferentes preguntas, textos y tareas con los distintos candidatos, pero siempre en consonancia con la edad, género, intereses, experiencias y formación del candidato.
- No se espera que Ud. utilice todas las preguntas, textos o tareas. No use aquellos con los que considera que no trabaja bien o no se siente cómodo.

RECUERDE

- Si antes o durante la administración de la prueba Ud. tiene alguna duda o problema, diríjase al Comité de Examen de su Centro.
- Si Ud. necesita tomarse un descanso, deberá informar al Comité de Examen del Centro.
- En la sala de examen está prohibido fumar, comer o tener encendido el teléfono móvil.
- Comuníquese con los candidatos exclusivamente en español.
- Recuerde que dispone de un tiempo limitado, y en consecuencia el tiempo para cada actividad debe repartirse equitativamente entre los dos candidatos.
- Al terminar la prueba, el examinador agradecerá su asistencia a los candidatos y no comentará ni mostrará opinión alguna sobre la actuación de los mismos en la prueba.
- Asegúrese de que los candidatos no se lleven consigo el *Cuadernillo*.

CÓMO RELLENAR LA HOJA DE EVALUACIÓN

- Compruebe que cada una de las *Hojas de Evaluación* lleva el nombre y código del candidato.
- Ambos examinadores deberán marcar las casillas con bolígrafo (negro o azul).
- El primero que ha de calificar la intervención del candidato, el **Evaluador 1** (aquel que no conduce la prueba sino que se sienta a un lado en silencio) deberá rellenar las casillas de la columna de la izquierda en la *Hoja de Evaluación*. El que califica en segundo lugar (el que conduce la prueba) **Evaluador 2**, ha de rellenar las casillas de la columna de la derecha, después de que los candidatos hayan abandonado la sala de examen.
- La puntuación total del candidato se calcula electrónicamente, NO lo hace Ud. No obstante, puede

resultarle útil calcularlo por sí mismo para saber la calificación que ha asignado, sobre todo en aquellos casos que se encuentran al límite.

- Cada uno de los examinadores puntúa por separado, sus calificaciones pueden no coincidir.
- Asegúrese de que entiende cómo marcar las casillas de la *Hoja de Evaluación*.
- No rellene la *Hoja de Evaluación* hasta que haya tomado su decisión final y esté seguro de la casilla que quiere sombrear.
- No se pueden hacer correcciones sobre la *Hoja de Evaluación*, ni tampoco se debe arrugar o estropear. No obstante, si Ud. comete algún error que quiere corregir, comuníquese al Comité de Examen del Centro para que le ayuden a resolver el problema.

AL FINAL DE LA JORNADA DE EXAMEN

- DEVUELVA al Comité de Examen del Centro todo el material de la prueba: *Hojas de Evaluación*, *Cuadernillos del Candidato* y *Manual del Examinador*.
- ESTÁ ESTRICTAMENTE PROHIBIDO llevarse el material fuera del centro de examen.

Actividad 2

¡EJERCICIO FÍSICO, ΤΥ ΕΛΙΓΕΣ!



Aqua-aerobic



Τι είναι: Η υδρογυμναστική, ή αλλιώς το aqua aerobic, είναι ένας από τους πιο διασκεδαστικούς τρόπους άσκησης, που συνδυάζει δυναμικά αερόβια προγράμματα και το stretching. Κατά τη διάρκεια των προγραμμάτων χρησιμοποιούνται ειδικά αξεσουάρ, όπως βάρακια και λάστιχα, για την ενδυνάμωση και τόνωση των μυών.

Πού βοηθάει: Είναι από τους πιο ακίνδυνους και ασφαλείς τρόπους άσκησης, καθώς δεν καταπονούνται οι αρθρώσεις και η μέση. Επιπλέον, δεν προκαλείται πόνος στους μυς μετά την άσκηση.

Σε ποιους απευθύνεται: Στα προγράμματα του aqua aerobic μπορούν να συμμετέχουν άνθρωποι όλων των επιπέδων φυσικής κατάστασης, όπως αθλητές, άτομα που βρίσκονται σε στάδιο αποκατάστασης, άτομα μεγάλης ηλικίας, εγκυμονούσες και άτομα με μυοσκελετικά και παθολογικά προβλήματα.

Tae bo

Τι είναι: Ένα έντονο πρόγραμμα αερόβιας προπόνησης, που συνδυάζει τις πολεμικές τέχνες με χορευτικές κινήσεις και ασκήσεις ενδυνάμωσης με τη χρήση της μουσικής. Εμπνευστής του είναι ο διάσημος αθλητής πολεμικών τεχνών Billy Blanks. Το 1998 κυκλοφόρησε η πρώτη βιντεοκασέτα Tae Bo Aerobic, που πούλησε 3 εκατομμύρια αντίτυπα.

Πού βοηθάει: Στη βελτίωση της λειτουργίας της καρδιάς, στη μείωση του λίπους, στην ισορροπία και την ευλυγισία και στη μυϊκή δύναμη.

Σε ποιους απευθύνεται: Σε άνδρες και γυναίκες όλων των ηλικιών που αγαπούν τις πολεμικές τέχνες, τη μουσική και την άσκηση.



Yoga



Πού βοηθάει: Οι σωματικές και οι αναπνευστικές ασκήσεις επιδρούν στην καλύτερη λειτουργία όλων των συστημάτων του οργανισμού καθώς και στη θεραπεία ορισμένων παθήσεων και συμπτωμάτων που οφείλονται σε ψυχολογικούς παράγοντες. Επίσης, βελτιώνουν τη ζωτικότητα του ατόμου.

Σε ποιους απευθύνεται: Σε όλους. Ακόμα κι αν έχεις κάποιον τραυματισμό μη φοβάσαι, διότι με τις κατάλληλες ασκήσεις θα δυναμώσεις τους μυς.

Candidato A

¡EJERCICIO FÍSICO, ΤΥ ΕΛΙΓΕΣ!



Zumba Fitness



Τι είναι: Πρόκειται για αερόβια γυμναστική, που συνδυάζει ασκήσεις φυσικής κατάστασης με απλά βήματα από λατινοαμερικάνικους χορούς όπως η salsa και η samba, από χορό της κοιλιάς και από πολλούς άλλους ρυθμούς.

Πού βοηθάει: Το πρόγραμμα θα σε βοηθήσει να τονώσεις το καρδιαγγειακό και τους μυς σου, να κάψεις πολλές θερμίδες και να διώξεις το περιττό λίπος.

Επιπλέον, θα απογειώσεις τη διάθεσή σου, θα ανεβάσει την ψυχολογία σου και θα σε βοηθήσει να διαχειριστείς καλύτερα το άγχος σου, που αποτελεί αρνητικό παράγοντα στην προσπάθειά σου να αδυνατίσεις.

Σε ποιους απευθύνεται: Σε γυναίκες και άνδρες, ανεξαρτήτως ηλικίας και προηγούμενης εμπειρίας σε ομαδικά προγράμματα και χορό, καθώς τα βήματα είναι απλά και εύκολα. Υπάρχει ειδικό πρόγραμμα Zumba για παιδιά καθώς και για άτομα μεγαλύτερης ηλικίας.

Bicicleta Spinning



Τι είναι: Η ποδηλασία εσωτερικού χώρου είναι μια μορφή άσκησης μεγάλης έντασης, που περιλαμβάνει τη χρησιμοποίηση στατικών ποδηλάτων μέσα σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο.

Πού βοηθάει: Αν κάνεις μία ώρα spinning θα αισθανθείς τα πόδια σου και τους γλουτούς να καίνε. Επίσης θα βελτιώσεις την αερόβια ικανότητά σου και θα αυξήσεις το μεταβολισμό σου και την καύση του λίπους.

Σε ποιους απευθύνεται: Σε όλους, ανεξαρτήτως φυσικής κατάστασης γιατί το πρόγραμμα προσαρμόζεται απόλυτα στις ανάγκες και τις δυνατότητες του ασκουμένου, αφού βασίζεται στην καρδιακή συχνότητα του καθενός ξεχωριστά.

Salsa



Πού βοηθάει: Τα οφέλη της salsa είναι πολλά, τόσο για το μυοσκελετικό σύστημα, όσο και για τη φυσική κατάσταση γενικότερα. Συγκεκριμένα, επιτυγχάνει τον έλεγχο και τη σταθεροποίηση του κορμού, βοηθάει στο συντονισμό των άνω και κάτω άκρων του σώματος, βελτιώνει τη φυσική κατάσταση και αυξάνει την καύση του λίπους.

Σε ποιους απευθύνεται: Όλοι μπορούν να διασκεδάσουν με το συγκεκριμένο χορευτικό στυλ.



Candidato B

En cartelera

Το Σχέδιο του Χένρι

Κωμωδία, ΗΠΑ, Έγχρωμη, Διάρκεια: 108'



Ο Χένρι, ο οποίος εργάζεται ως νυχτερινός εισπράκτορας σε έναν απομονωμένο σταθμό διοδίων στο Μπάφαλο της Νέας Υόρκης, είναι ένας άνθρωπος που φαινομενικά δεν έχει φιλοδοξίες, όνειρα ή σκοπό. Είναι ένας άνθρωπος που μοιάζει να υπνοβατεί στη ζωή του. Ένα πρωί, όμως, θα συμβεί κάτι που θα τον αφυπνίσει: θα γίνει άθελά του συνεργός σε μια κακοστημένη ληστεία τράπεζας. Αντί να αποκαλύψει τα ονόματα των πραγματικών δραστών, ο Χένρι θα αναλάβει την ευθύνη και θα φυλακιστεί.

Το «Σχέδιο του Χένρι» είναι μια ταινία γεμάτη ανατροπές και ξεκαρδιστικές σκηνές που περιγράφει την τρυφερή ιστορία ενός ανθρώπου που τελικά καταφέρνει να βρει έναν σκοπό στη ζωή του για να βρει τελικά τον προορισμό του.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Μάλκολμ Βένβιλ

ΠΑΙΖΟΥΝ: Κιάνου Ριβς, Βέρα Φαρμίγκα, Τζέιμς Κάαν, Τζούντι Γκρις, Πίτερ Στορμάρε.

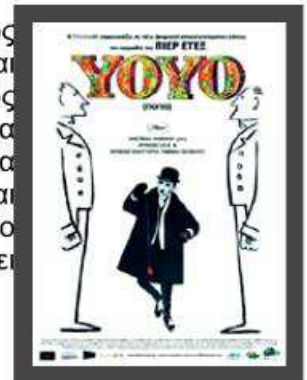
Υογο

Σινεφίλ 1965, Γαλλία, Ασπρόμαυρη, Διάρκεια: 92'

Ο Γιγιό είναι ένας δισεκατομμυριούχος ο οποίος, αν και έχει όλα όσα κάποιος μπορεί να φανταστεί και ζει σε ένα υπέροχο τεράστιο κάστρο, δεν είναι ευτυχισμένος. Ερωτεύεται μια όμορφη χορεύτρια ενός τσίρκου αλλά δυστυχώς δεν μπορούν να είναι μαζί. Η κατάρρευση στο χρηματιστήριο έχει αποτέλεσμα την πτώχευσή του και έτσι είναι πια ελεύθερος να ακολουθήσει το τσίρκο και να βρει την αγαπημένη του. Οι δυο τους αποκτούν ένα γιο που αργότερα γίνεται διάσημος σταρ και χρησιμοποιεί την περιουσία του για να αγοράσει το κάστρο του πατέρα του. Αυτή τη φορά όμως ο πατέρας του αποφασίζει να παραμείνει στο τσίρκο...

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Πιερ Ετέξ

ΠΑΙΖΟΥΝ: Πιερ Ετέξ, Κλοντίν Οζέρ, Φιλίπ Ντιονέτ, Λούσε Κλάιν, Άρθουρ Άλαν.



Το Δέντρο της Ζωής

Δραματική, ΗΠΑ, Έγχρωμη



Ο Τζακ είναι ένα 11χρονο αγόρι που αντιμετωπίζει τη ζωή με θαυμασμό. Η μητέρα του αντιπροσωπεύει την αγάπη και τη συμπόνια, ενώ ο πατέρας του τον διδάσκει ότι, για να επιβιώσει στον κόσμο, πρέπει να βάζει πάνω απ' όλα τον εαυτό του. Η εικόνα του Τζακ για τον κόσμο σκοτεινιάζει, όταν βιώνει για πρώτη φορά γύρω του την ασθένεια, τον πόνο και το θάνατο. Ως ενήλικας, ο Τζακ είναι μια χαμένη ψυχή σε ένα σύγχρονο κόσμο. Η αναζήτηση της αλήθειας για τον τρόπο που λειτουργεί ο κόσμος, αλλά και για τον εαυτό του, θα τον οδηγήσει σε μονοπάτια που ποτέ δεν φανταζόταν.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Τέρενς Μάλικ

ΠΑΙΖΟΥΝ: Μπραντ Πιτ, Σον Πεν, Φιόνα Σο.

Πηγή: In.gr

Candidato A

En cartelera

Τα Μάτια της Τζούλια

Θρίλερ, Έγχρωμη, Ισπανία, Διάρκεια: 112'



Η Τζούλια, μια γυναίκα που χάνει σταδιακά την όρασή της, βρίσκει τη δίδυμη αδερφή της, Σάρα, νεκρή στο υπόγειο του σπιτιού της. Η Σάρα είχε ήδη τυφλωθεί από την ίδια αρρώστια. Όλα οδηγούν στο συμπέρασμα ότι η νεαρή γυναίκα αυτοκτόνησε, αλλά η Τζούλια αποφασίζει να ερευνήσει την υπόθεση, μιας και διαισθάνεται πως πρόκειται για δολοφονία.

Ένα ατμοσφαιρικό θρίλερ, από τους παραγωγούς της ταινίας "Το Ορφανοτροφείο" - ανάμεσα στους οποίους κι ο Γκιγιέρμο Ντελ Τόζρο ("Ο Λαβύρινθος του Πάνα") - και με την ίδια πρωταγωνίστρια, την Μπελέν Ρουέδα. Συμπρωταγωνιστεί ο Λουί Ομάρ, γνωστός από την ταινία "Ραγισμένες Αγκαλιές" του Πέδρο Αλμοδόβαρ.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Γκιγιέμ Μοράλες

ΠΑΙΖΟΥΝ: Μπελέν Ρουέδα, Λουί Ομάρ, Κλάρα Σεγουρά

Beastly

Φαντασίας, ΗΠΑ, Έγχρωμη, Διάρκεια: 86'

Ο Κάιλ Κίνγκσον είναι ένας κακομαθημένος δεκαεπτάχρονος αλλά ταυτόχρονα το πιο περιζήτητο αγόρι του σχολείου του. Αλαζονικός και απόλυτα σίγουρος για τη γοητεία του, επιλέγει για επόμενο θύμα εξευτελισμού του την Κέντρα, μία αλλόκοτη συμμαθήτριά του που φημολογείται πως είναι μάγισσα. Ο Κάιλ την αντιμετωπίζει με ανεπανάληπτη σκληρότητα και η Κέντρα αποφασίζει να του δώσει ένα καλό μάθημα, μεταμορφώνοντάς τον σε ένα πλάσμα τόσο απωθητικό εξωτερικά όσο και ο πραγματικός εσωτερικός του κόσμος. Ο Κάιλ έχει στη διάθεσή του ένα χρόνο για να βρει κάποια που θα τον αγαπήσει πραγματικά, διαφορετικά θα πρέπει να ζήσει για πάντα με την τερατόμορφη εμφάνισή του. Η μόνη του ελπίδα αποδεικνύεται η Λίντι, μια συμμαθήτριά του που ποτέ δεν είχε προσέξει και η οποία θα του δώσει τη μεγαλύτερη ευκαιρία για να αποδείξει ότι η αγάπη δεν είναι ποτέ άσχημη.



ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Ντάνιελ Μπαρνζ

ΠΑΙΖΟΥΝ: Βανέσα Χάτζενς, Αλεξ Πέτιφερ, Μαίρη-Κέι Όλσεν, Πίτερ Κράους, Νιλ Πάτρικ Χάρις

Super 8

Περιπέτεια, Επιστημονική Φαντασία, ΗΠΑ, Έγχρωμη



Το καλοκαίρι του 1979, μια ομάδα φίλων σε μια μικρή πόλη του Οχάιο γίνεται μάρτυρας μιας καταστροφικής σύγκρουσης τρένου ενώ γυρίζουν μια ταινία τύπου super 8 και σύντομα υποπτεύονται ότι δεν ήταν ατύχημα. Λίγο μετά, ασυνήθιστες εξαφανίσεις και ανεξήγητα γεγονότα αρχίζουν να συμβαίνουν στην πόλη, ενώ οι τοπικές αρχές προσπαθούν να αποκαλύψουν την αλήθεια - κάτι πολύ πιο τρομακτικό από οτιδήποτε θα μπορούσε κανείς να φανταστεί.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Τζέι Τζέι Έιμπραμς

ΠΑΙΖΟΥΝ: Ελ Φανινγκ, Κάιλ Τσάντλερ, Ρον Έλνταρντ, Νόα Έμεριχ, Γκάμπριελ Μπάσο, Τζοελ Κόρντνεϊ, Ράιαν Λι.

Πηγή: In.gr

Candidato B

Los abuelos “canguro”



Της Ελένης Χαδιαράκου



Σίγουρα θα ήσασταν πολύ πιο ήσυχοι γνωρίζοντας ότι το παιδί είναι με τους γονείς σας όση ώρα λείπετε. Από την άλλη, είστε σίγουροι ότι η γιαγιά ή ο παππούς θα κάνουν ό,τι περνάει από το χέρι τους για να το κακομάθουν. Ποια είναι τα «υπέρ» και τα «κατά» των παππούδων σε ρόλο νταντάς;

Μήπως οι παππούδες τα κακομαθαίνουν;

Ως γονείς, μπορεί να ήταν αυστηροί. Από τη στιγμή, όμως, που θα αποκτήσουν εγγονάκι, μεταμορφώνονται! Ποια λάθη κάνουν ο παππούς και η γιαγιά;

- Δεν λένε ποτέ «όχι» σε όσα τους ζητούν τα παιδιά (τους αγοράζουν ό,τι ζητήσουν, τους μαγειρεύουν τα φαγητά που επιθυμούν κ.ο.κ.).
- Ακυρώνουν τους γονείς (και, μάλιστα, μπροστά στο παιδί) αντιλέγοντας σε κάτι που θα πουν στο παιδί τους, όπως «Πρέπει...» ή «Είναι καλό...», με τη γνωστή φράση «Ας' το, παιδί είναι!».
- Δεν θέτουν όρια οι ίδιοι, αποφεύγοντας να χαλάσουν την καλή εικόνα των αγαπημένων παππούδων προς τα παιδιά, με αποτέλεσμα αυτά να συμπεριφέρονται ανεξέλεγκτα, είτε χτυπώντας τους άλλους είτε καταστρέφοντας αντικείμενα είτε λέγοντας απαγορευμένες λέξεις και κάνοντας πράγματα που δεν επιτρέπουν οι γονείς.

Τα «υπέρ»

- Σύμφωνα με τους ειδικούς, η συμμετοχή των παππούδων και των γιαγιάδων στο μέγιστο των εγγονιών είναι σημαντική. Εκτός από πολλά άλλα καλά, τους δίνεται μια δεύτερη ευκαιρία να διορθώσουν λάθη που ενδεχομένως έκαναν με την ανατροφή των δικών τους παιδιών.
- Η σχέση του παιδιού με τον παππού και τη γιαγιά χαρακτηρίζεται από ζεστασιά και οικειότητα. Αυτό βοηθά το παιδί, γιατί στη ζωή του υπάρχουν δύο πρόσωπα στα οποία μπορεί να μιλήσει πιο ανοιχτά και να εμπιστευτεί.
- Ο χρόνος που περνούν τα εγγόνια με τους παππούδες είναι πολύτιμος, αφού αποκομίζουν την επίγνωση του ποιοι είναι και από πού προέρχονται. Μαθαίνουν, δηλαδή, τις ρίζες τους και αυτό μπορεί να συμβάλει ουσιαστικά στη μετέπειτα ανάπτυξη και εξέλιξή τους.

Adaptado de <http://kids.in.gr>

Candidato A

Los abuelos “canguro”



Της Ελένης Χαδιαράκου



Σίγουρα θα ήσασταν πολύ πιο ήσυχοι γνωρίζοντας ότι το παιδί είναι με τους γονείς σας όση ώρα λείπετε. Από την άλλη, είστε σίγουροι ότι η γιαγιά ή ο παππούς θα κάνουν ό,τι περνάει από το χέρι τους για να το κακομάθουν. Ποια είναι τα «υπέρ» και τα «κατά» των παππούδων σε ρόλο νταντάς;

Μήπως οι παππούδες τα κακομαθαίνουν;

Ως γονείς, μπορεί να ήταν αυστηροί. Από τη στιγμή, όμως, που θα αποκτήσουν εγγονάκι, μεταμορφώνονται! Ποια λάθη κάνουν ο παππούς και η γιαγιά;

- Πολλές φορές, λόγω της ηλικίας τους, δεν έχουν την αντοχή να παίξουν μαζί τους, με αποτέλεσμα να τα αφήνουν με τις ώρες μπροστά στην τηλεόραση, αρκεί να μην τους ενοχλούν και να είναι ήσυχα.
- Δωροδοκούν τα παιδιά με ακατάλληλα σνακ (τσιπς, παγωτά, γλυκά κτλ.), προκειμένου να πάψουν να διαμαρτύρονται.
- Πολλοί παππούδες και γιαγιάδες διαφωνούν με τον τρόπο που κάποιοι κανόνες εφαρμόζονται από τους γονείς. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα να τους τροποποιούν ή ακόμα και να τους αλλάζουν τελείως. Λογικό επακόλουθο είναι το παιδί να μπερδεύεται και τελικά να επιλέγει να ακολουθεί αυτόν που να ανταποκρίνεται στις δικές του επιθυμίες.

Τα «υπέρ»

- Η προσφορά του παππού και της γιαγιάς, τόσο σε συναισθηματικό όσο και σε πρακτικό επίπεδο, δεν μπορεί να συγκριθεί με καμίας νταντάς. Μια baby sitter είναι, εκ των πραγμάτων, ένας ξένος άνθρωπος που αμείβεται για τις υπηρεσίες του.
- Με την εξιστόρηση μιας πραγματικής ιστορίας, ενός παλιού παραμυθιού ή με την εκμάθηση ενός παιχνιδιού οι παππούδες και οι γιαγιάδες συμμετέχουν ενεργά στην ψυχοσυναισθηματική ανάπτυξη των εγγονιών τους.
- Επιπλέον, έμμεσα τους ανατίθεται ο ρόλος του γονιού. Ωστόσο, αυτή τη φορά ο βαθμός άγχους είναι μικρότερος, αφού την ουσιαστική και τελική ευθύνη των παιδιών έχουν οι ίδιοι οι γονείς. Έτσι, χαίρονται περισσότερο την παιδική παρουσία, κάτι που, ίσως, στα νιάτα τους και ως γονείς δεν είχαν το χρόνο ή την ψυχική ηρεμία να απολαύσουν.

Candidato B

Adaptado de <http://kids.in.gr>

Griegos en el extranjero

ΑΦΙΕΡΩΜΑ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΚΤΟΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

Από το Πανεπιστήμιο του Χάρβαρντ, στα χωριά της Καμπότζης... Από την αγγλική μουσική πρωτοπορία, στην ελίτ της νεοϋορκέζικης διανοήσης...

Εκπρόσωποι της «δεύτερης Ελλάδας», της Διασποράς, αφηγούνται τις ιστορίες τους.

Η ΕΡΕΥΝΗΤΡΙΑ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΑΨΦΑΝΤΗ

Το μυαλό του ενός εκατομμυρίου ευρώ

Είναι η νεότερη ερευνήτρια στον κόσμο -κλείνει τα 25 σε λίγες ημέρες- που έτυχε να χρηματοδοτηθεί η θεωρία της για τη μηχανική των νανοϋλικών από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Έρευνας (ERC), ανάμεσα σε 9.167 υποψηφίους.



Ζώντας μεταξύ Ελλάδας και Αμερικής, ολοκλήρωσε το διδακτορικό της στο Κέμπριτζ και το Γκρόνιγκεν της Ολλανδίας στα 21 και σήμερα εργάζεται ως ερευνήτρια στο Χάρβαρντ. Ο άνθρωπος που την ενέπνευσε, όταν άκουσε μια ομιλία του, να υποβάλει την ερευνητική της πρόταση

στο ERC ήταν ο πρόεδρος και ιδρυτής του, ο διακεκριμένος διεθνώς Έλληνας καθηγητής στη μοριακή βιολογία Φώτης Καφάτος. Ετοιμάζεται να επιστρέψει στη χώρα μας με μια «προίκα» 1,13 εκατ. Ευρώ και μια πολυεθνική ομάδα καθηγητών για να υλοποιήσει την έρευνά της στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης σε συνεργασία με το Εθνικό Ίδρυμα Τεχνολογίας και το Εθνικό Κέντρο Έρευνας και Τεχνολογικής Ανάπτυξης. Μάλιστα, όπως η ίδια ζήτησε να γραφτεί, ψάχνει για Έλληνες μαθητές που θα πλαισιώσουν την έρευνά της. Όνειρό της, να δημιουργηθεί στην Ελλάδα ένα Κέντρο Νανοτεχνολογίας και να λάβει η χώρα μας τη θέση που της αξίζει επιστημονικά, όπως λέει. Τη συναντήσαμε στο σπίτι της στη Νέα Κρήνη Θεσσαλονίκης.

Ο ΟΡΑΜΑΤΙΣΤΗΣ ΜΙΧΑΛΗΣ ΜΠΛΕΤΣΑΣ

Μοιράζοντας κομπιούτερ στους φτωχούς

Ο επί σειρά ετών διευθυντής Πληροφορικής του Media Lab του MIT ανήκει στην ομάδα του Νίκολας Νεγρεπόντε που κατασκεύασε το «λάπτοπ των φτωχών», τον φορητό υπολογιστή των 187 δολαρίων, ο οποίος φιλοδοξεί να



αλλάξει τη ζωή των παιδιών στην Αφρική, στην Ινδία, ακόμη και στη ζούγκλα της Καμπότζης. Σήμερα ο Μιχάλης Μπλέτσας, γιος αρχιτεκτόνων, γεννημένος στα Χανιά, με σπουδές στο ΑΠΘ και με μεταπτυχιακό στο Πανεπιστήμιο της

Βοστώνης είναι υπεύθυνος δικτύωσης της μη κυβερνητικής οργάνωσης «One laptop per Child».

Τον συναντήσαμε στα γραφεία της οργάνωσης. Στην είσοδο δέσποζε ένας πίνακας από φελλό, με φωτογραφίες από χωριά της Καμπότζης. Εκεί το «πείραμα» του δωρεάν φορητού υπολογιστή έχει ήδη ολοκληρωθεί. Παιδιά που πριν δεν είχαν πιάσει στο χέρι τους ούτε μολύβι χειρίζονται τώρα το ποντίκι με απίστευτη δεξιοτεχνία.

Candidato A

"Κ" ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ, 2008

Griegos en el extranjero

ΑΦΙΕΡΩΜΑ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΚΤΟΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

Από το Πανεπιστήμιο του Χάρβαρντ, στα χωριά της Καμπότζης... Από την αγγλική μουσική πρωτοπορία, στην ελίτ της νεοϋορκέζικης διανοήσης...

Εκπρόσωποι της «δεύτερης Ελλάδας», της Διασποράς, αφηγούνται τις ιστορίες τους.

Ο FRONTMAN

ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΙΛΙΠΠΑΚΗΣ

Ο ρόκερ που μεγάλωσε ακούγοντας τσαμπούνα

Βρισκόμαστε στα παρασκήνια του Αστόρια, του γνωστού συναυλιακού χώρου στο Σόχο του Λονδίνου, που έχει φιλοξενήσει συγκροτήματα όπως οι Radiohead, U2, Rolling Stones και Nirvana. Σήμερα, είναι η σειρά των Foals, του πενταμελούς αυτοδίδακτου ροκ πανκ γκρουπ από την Οξφόρδη. Εν μέσω συγχαρητηρίων, ανοίγματος της υποχρεωτικής σαμπάνιας, επισκέψεων θαυμαστών,



φίλων, αλλά και γονέων που έχουν έρθει να δουν τα παιδιά τους στη σκηνή, ο φρόντμαν Γιάννης Φιλιππάκης χάνεται για λίγο από τα μάτια μου. «Είχα πάει με τη μητέρα μου μέχρι τη στάση του μετρό. Θα φύγει σήμερα για

Οξφόρδη», εξηγεί στη συνέχεια. Είναι μόλις 21 ετών και καθόλου «κακομαθημένο παιδί των μίντια», όπως τον είχε περιγράψει μια Ρωσίδα φαν που ήρθε στη συναυλία.

Το συγκρότημά του, ο κιμπορντίστας Edwin Congreave, ο ντράμερ Jack Bevan, ο κιθαρίστας Jimmy Smith και ο μπασίστας Walter Gervers, είναι σύμφωνα με τους κριτικούς «η μεγάλη ελπίδα του 2008».

Τον περασμένο Ιανουάριο, η βρετανική μουσική «βίβλος» των ΜΜΕ τους έκανε εξώφυλλο με τίτλο «Η μπάντα που θα καθορίσει το 2008», ενώ συμπεριέλαβε τον Φιλιππάκη στην ετήσια λίστα με τους πιο cool μουσικούς.

Ο ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΕΡ

ΚΡΙΣ ΧΟΝΔΡΟΣ

Στην εμπόλεμη ζώνη

Τιμημένος με τα βραβεία World Press Photo στο Άμστερνταμ, Visa Pour L' Image στη Γαλλία, John Faber από τον Όμιλο Διεθνούς Τύπου στη Νέα Υόρκη, φιναλίστ στα βραβεία Πούλιτζερ για την κατηγορία του



Φωτορεπορτάζ για τη δουλειά του στη Λιβερία το 2003 και αποδέκτης της υψηλότερης διάκρισης στο χώρο της πολεμικής φωτογραφίας, του χρυσού μεταλλίου Robert Capa για τη δουλειά του στο Ιράκ, ο Κρις Χονδρός έχει αποτυπώσει με το φακό και τα ρεπορτάζ του την αλήθεια του πολέμου σε

όλες τις διαστάσεις. Η δουλειά του έχει φιλοξενηθεί σε εξώφυλλα περιοδικών, όπως το Newsweek και ο Economist, καθώς και στα πρωτοσέλιδα των μεγαλύτερων αμερικανικών και ευρωπαϊκών εφημερίδων.

Ο Κρις Χονδρός είναι παιδί μεταναστών. Ο πατέρας του Έλληνας (από ένα μικρό χωριό της Ευρυτανίας) και η μητέρα του Γερμανίδα. Μιλήσαμε με τον διάσημο συμπατριώτη μας κατά τη σύντομη παραμονή του στη Νέα Υόρκη, έπειτα από τρεις μήνες παραμονής στο Ιράκ, και ενώ ετοιμαζόταν μία εβδομάδα μετά να επιστρέψει εκ νέου στη Βαγδάτη.

Candidato B

“Κ” ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ, 2008

Griegos en el extranjero

ΑΦΙΕΡΩΜΑ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΚΤΟΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

Από το Πανεπιστήμιο του Χάρβαρντ, στα χωριά της Καμπότζης... Από την αγγλική μουσική πρωτοπορία, στην ελίτ της νεοϋορκέζικης διανοήσης...

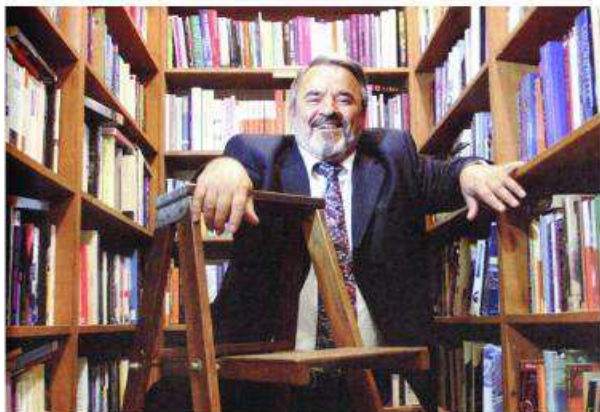
Εκπρόσωποι της «δεύτερης Ελλάδας», της Διασποράς, αφηγούνται τις ιστορίες τους.

Ο ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

ΚΩΣΤΑΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ

Ο καναδικός κόμβος των απανταχού Ελλήνων

Σαράντα χρόνια πριν βρέθηκε στον Καναδά, «στο άγνωστο με μια βαλίτσα άδεια, χωρίς γλώσσα, ειδικότητα, φίλους, συγγενείς». Δούλεψε σε εστιατόρια για την επιβίωσή του, τα τέσσερα παιδιά του τέλειωσαν το πανεπιστήμιο, αρθρογραφεί, γράφει ποίηση. Έφτιαξε μια ιστοσελίδα ελληνικής λογοτεχνίας, εστία διαλόγου των απανταχού της γης Ελλήνων, με ένα εκατομμύριο επισκέπτες. Εκ των ιδρυτών της «Ένωσης Ελλήνων Λογοτεχνών των Πέντε Ηπείρων» και μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της, δημοσίευσε κατά καιρούς ποιήματα και πεζά σε διάφορες εφημερίδες και περιοδικά.



«Στη δική μου γενιά, λέει, όλοι λίγο πολύ φέραμε μέσα μας ένα Θανάση Βέγγο. Ο φτωχός για να επιβιώσει έπρεπε να διαθέτει εκτός από εργατικότητα και χιούμορ, αυτοσαρκασμό. Θαυμάζω ακόμα τον εαυτό μου στην Αθήνα, δωδεκάχρονο παιδάκι τότε, να πρωτοφεύγει μακριά από μάνα και πατέρα...»

Η ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΤΣΑΡΔΙΚΟΥ

«Στο Μπουένος Άιρες με φωνάζουν Λα Γριέγα»

Γεννήθηκε στο Μπουένος Άιρες, από γονείς μετανάστες.



Ως γνήσια Ελληνίδα, κατάφερε χωρίς ουσιαστική βοήθεια να αφυπνίσει την εθνική συνείδηση χιλιάδων Ελλήνων της Διασποράς, προώθησε την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας και συνέδεσε την ελληνική με την αργεντινή λογοτεχνία. Όλα αυτά, μέσα από την εθελοντική διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας, τη ραδιοφωνική εκπομπή

«Αντάμωση» και το «Φιλοσοφικό Καφέ» (2001 - 2005) που οργάνωνε με τη συμμετοχή των πανεπιστημιακών της Αργεντινής. Είναι μέλος της Ένωσης Ελλήνων Συγγραφέων των Πέντε Ηπείρων (ΕΕΛΣΠΗ) και της World Poets Society. Παράλληλα, ως πλαστική χειρουργός ασκεί την ιατρική, «η οποία σημαίνει παραστέκομαι, είμαι δίπλα στον πόνο του άλλου. Θεραπεύω».

Candidato C

“Κ” ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ, 2008